



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Aerospace Spares and Logistics / Pièces de rechange  
aérospatiales et logistiques

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CYLINDER REGULATOR	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8485-184799/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 6000423712	<b>Date</b> 2018-05-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BY-275-26827	
<b>File No. - N° de dossier</b> 275by.W8485-184799	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-06-12</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Handa, Shashi	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 275by
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3842 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 997-0437
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Amendment No. 001 to Solicitation: W8485-184799/A

## CLARIFICATION

The subject regulators **Type A-21** are part of the portable low pressure oxygen assembly type MA-1.

The purpose of the portable low pressure oxygen assembly, also referred to as a walk-around breathing assembly, is to provide crew member protection from smoke, incapacitating gases, or dust during a fire or decompression situation in aircraft. The equipment also serves as a secondary or emergency oxygen supply source. The portable low pressure oxygen assembly comprises a cylinder for storing gaseous oxygen, **a pressure regulator to control the flow of oxygen**, a mask assembly which enables the wearer to utilize the oxygen.

Oxygen enters the **Type A-21** regulator inlet from the storage cylinder at a pressure of 50 to 450 psi (3.45 to 31.03 bar). The first stage valve, due to the action of the bellows and connecting mechanism, reduces the cylinder storage pressure to a pressure of approximately 40 psi (2.76 bar). The pressure cover assembly, which covers the diaphragm, contains a selector knob which has four positions ranging from "NORM" to "EMER". In the "NORM" position. The knob is rotated through the "30M" and "42M" positions to the "EMER" position, to deliver the proper quantity of oxygen necessary at the various operational altitudes of the regulator.

Les régulateurs de **Type A-21** en question fait partie de l'ensemble portatif d'oxygène à basse pression de type MA-1.

L'objet de l'ensemble portatif d'oxygène à basse pression, aussi appelé ensemble portatif, est de protéger les membres d'équipage contre la fumée, les gaz de mise hors de combat ou de la poussière durant un incendie ou de décompression dans l'aéronef. L'équipement sert aussi de source d'alimentation d'oxygène secondaire ou de secours. L'ensemble portatif d'oxygène à basse pression comprend une bouteille pour stocker l'oxygène gazeux, **un régulateur de pression pour contrôler l'écoulement d'oxygène**, un ensemble de masque qui permet au porteur d'utiliser l'oxygène.

L'oxygène pénètre dans l'entrée du régulateur de **type A-21** à partir de la bouteille de stockage à une pression de 50 à 450 lb/po2 (3.45 à 31.03 bar). La soupape de premier étage, en raison de l'action du soufflet et du mécanisme de raccord, réduit la pression de stockage de la bouteille à une pression d'environ 40 lb/po2 (2.76 bar). L'ensemble couvercle de pression, qui recouvre le diaphragme, comprend un bouton de sélection. Le bouton de sélection a quatre positions qui vont de « NORM » à « EMER ». En position « NORM », le diaphragme n'est pas enfoncé par la plaque chicane. Toutefois, quand on passe des positions « NORM » à « 30M », à « 42M » et à « EMER », le diaphragme est de plus en plus abaissé, ce qui fait dévier la soupape de demande. Cette action de l'ensemble couvercle de pression sur le diaphragme et la soupape de demande fait que le régulateur fournit la quantité d'oxygène nécessaire à diverses altitudes opérationnelles du régulateur.